

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 20 mars 2012

135/2012

Kommunikationsministeriets förordning om ändring av kommunikationsministeriets förordning om en användningsplan för radiofrekvenser

Utfärdad i Helsingfors den 14 mars 2012

I enlighet med kommunikationsministeriets beslut ändras i kommunikationsministeriets förordning om en användningsplan för radiofrekvenser (1799/2009) 2–5 §, sådana de lyder, 2 § i förordning 948/2010 samt 4 och 5 § i förordning 433/2010, som följer:

2 §	televisions- och radioverksamhet (744/1998)
<i>Televisionsverksamhet</i>	får följande kanaler och strålningseffekter användas:

I de kanalknippen som fastställts för televi-
sionsverksamhet som avses i 7 § i lagen om

Ort ¹	Kanalknippe							Vasa	VHF	VHF	VHF	ERP (kW)
	A	B	C	D	E	F	G		A	B	C	
Akaa				42								13
Enontekis	53	58	27									30
Esbo	32	44	46	35	53	52	24					50
Euraåminne	38	45	52	33	55	36						50
Haapavesi	34	42	53		57							50
Fredrikshamn								11	8	12		5
Helsingfors				35								5
Hollola	33	47	57	40	51	48						50
Hyvinge				35								6
Tavastehus								11	12	10		4
Idensalmi	26	38	48		22							30
Enare	48	25	32									50
Joensuu	26	59	43									30
Jockis								11	12	10		4
Jyväskylä	30	60	55	25	41	35						50
Jyväskylä								11	9	5		4
S:t Karins				29								50
S:t Karins	51	54	57		60	49						100
Kajana								11	8	12		4
Kangasala				42								10
Kangasala								8	12	10		4
Kervo				35								4
Kerimäki	30	37	33		58							50
Kiiminki	41	51	54	24	37	33						50
Kiiminki								11	9	5		4
Kyrkslätt				35								6
Karleby								11	9	5		5
Kolari	30	36	59									50
Kontiolahti								10	9	12		5
Kouvola	22	27	53	41	56	49						50
Kouvola								11	8	12		4
Kristinestad	28	41	54		35							50
Kronoby	27	22	41	30	44	33						50
Kuopio	24	36	39	46	52	49						50
Kuopio								6	7	8		4
Kuusamo	33	48	59		51							50
Lahtis				40								5

¹ Av praktiska skäl följs den alfabetiska ordningen i den finskspråkiga förlagan

Lahtis							7	9	5	3
Villmanstrand	47	35	57	26	32	36				50
Villmanstrand							10	9	12	5
Labbo	38	37	55	24	48	40				50
Lempäälä				42						13
Lieksa	25	40	47		51	29				60
Limingo				24						10
Lojo				35						10
Lojo							6	8	5	4
Lovisa	23	50	60		39					10
Lovisa							6	8	5	5
Masku				29						5
S:t Michel	29	43	59		38					50
S:t Michel							10	9	12	4
Korsholm	38	37	55		57					10
Mäntsälä				35						10
Nokia				42						10
Nurmijärvi				35						7
Uleåborg				24						13
Pelkosenniemi	24	41	29							50
Pello	30	36								7
Pihtipudas	50	45	58		43					80
Posio	31	39	57							50
Raseborg	32	44	46		58					10
Rovaniemi	43	46	38		53					50
Salo				29			9	8	5	3
Nyslott							10	9	11	4
Seinäjoki							11	7	5	4
Sibbo				35						10
Sodankylä	31	50	56							30
Sotkamo	30	52	56		59					80
Taivalkoski	32	38	50							50
Tammela	22	27	50	30	43	37				50
Tammerfors	34	23	58	42	59	53				60
Tervola	40	42			44					50
Åbo				29						15
Tusby				35						4
Tyrnävä							11	9	5	4
Ulvsby							9	7	6	4
Utsjoki	50	49	38							30
Utsjoki	44	51	43							30
Vasa							31			4
Vasa							11	7	5	5
Valkeakoski							8	12	10	4
Vanda				35						7

Vesilahti					8	12	10	4
Vichtis				35				11
Ylivieska					7	9	5	4
Etseri	52	44	56	39				50

3 §

radioverksamhet får följande frekvenser och strålningseffekter användas:

Rundradion Ab:s radioverksamhet

För Rundradion Ab:s radioverksamhet enligt 7 a § 1 mom. i lagen om televisions- och ra-

Ort²	Frekvens (MHz)
Enontekis	88,0
Enontekis	90,9
Enontekis	96,0
Enontekis	103,7
Enontekis	107,1
Enontekis	94,1
Enontekis	97,2
Enontekis	99,6
Enontekis	102,2
Enontekis	105,6
Enontekis	88,5
Enontekis	91,4
Enontekis	98,7
Enontekis	101,2
Enontekis	104,6
Esbo	87,9
Esbo	91,9
Esbo	94,0
Esbo	97,5
Esbo	98,9
Esbo	101,1
Esbo	103,7
Euraåminne	87,7
Euraåminne	92,0
Euraåminne	94,8
Euraåminne	99,4
Euraåminne	103,0

² Av praktiska skäl följs den alfabetiska ordningen i den finskspråkiga förlagan

Euraåminne	103,5
Haapavesi	89,0
Haapavesi	96,1
Haapavesi	98,4
Haapavesi	101,9
Hangö	88,4
Hangö	101,9
Hausjärvi	107,8
Hollola	90,5
Tavastehus	99,2
Tavastehus	107,1
Idensalmi	87,7
Idensalmi	92,8
Idensalmi	96,5
Idensalmi	107,9
Ilomantsi	106,1
Enare	88,4
Enare	92,8
Enare	98,8
Enare	101,9
Enare	105,3
Enare	87,6
Enare	89,9
Enare	97,4
Enare	103,3
Enare	107,5
Joensuu	88,4
Joensuu	94,9
Joensuu	97,2
Joensuu	100,4
Joensuu	106,9
Joutsa	91,8
Jyväskylä	87,6
Jyväskylä	89,9
Jyväskylä	92,5
Jyväskylä	99,3
Jyväskylä	103,5
Kimitoön	87,6
Kerimäki	90,5
Kerimäki	95,8
Kerimäki	97,7
Kerimäki	99,1
Kerimäki	103,2
Kolari	92,2
Kolari	95,3

Kolari	98,1
Kolari	103,8
Kolari	100,7
Korsnäs	104,1
Kouvola	88,5
Kouvola	91,4
Kouvola	92,8
Kouvola	96,9
Kouvola	99,5
Kristinestad	88,9
Kristinestad	91,0
Kristinestad	94,2
Kristinestad	96,1
Kristinestad	97,2
Kristinestad	98,6
Kristinestad	102,6
Kristinestad	104,2
Kronoby	88,8
Kronoby	91,4
Kronoby	94,0
Kronoby	97,6
Kronoby	99,7
Kronoby	102,7
Kuopio	88,1
Kuopio	91,6
Kuopio	93,9
Kuopio	98,1
Kuopio	100,2
Kuusamo	90,7
Kuusamo	92,8
Kuusamo	95,1
Kuusamo	104,3
Lahtis	93,2
Lahtis	95,5
Lahtis	97,9
Lahtis	100,6
Villmanstrand	88,0
Villmanstrand	89,1
Villmanstrand	90,9
Villmanstrand	98,5
Villmanstrand	100,7
Labbo	88,2
Labbo	90,1
Labbo	93,1
Labbo	95,2

Labbo	97,5
Labbo	101,5
Lieksa	90,2
Lieksa	93,4
Lieksa	99,6
Lieksa	102,4
Lieksa	106,4
Lojo	96,1
Loimaa	99,2
Lovisa	99,1
S:t Michel	88,9
S:t Michel	92,1
S:t Michel	94,6
S:t Michel	101,8
Korsholm	105,2
Mänttä-Vilppula	105,3
Nilsjä	90,8
Uleåborg	90,4
Uleåborg	93,2
Uleåborg	97,3
Uleåborg	100,3
Uleåborg	107,7
Parikkala	95,1
Parkano	95,9
Parkano	98,0
Pelkosenniemi	91,0
Pelkosenniemi	97,6
Pelkosenniemi	99,9
Pelkosenniemi	102,4
Pello	90,2
Pello	97,0
Pello	99,7
Pello	103,4
Perho	95,9
Pernå	89,5
Pernå	92,3
Pernå	95,0
Pernå	96,4
Pernå	98,3
Pernå	102,2
Pieksämäki	89,4
Pieksämäki	95,3
Pieksämäki	97,4
Pieksämäki	104,9
Jakobstad	98,5

Pihtipudas	88,6
Pihtipudas	91,1
Pihtipudas	94,7
Pihtipudas	97,0
Pihtipudas	100,8
Björneborg	106,9
Borgå	90,3
Borgå	95,9
Posio	87,6
Posio	91,5
Posio	98,6
Posio	104,0
Brahestad	89,5
Brahestad	91,8
Brahestad	102,5
Raseborg	90,9
Raseborg	93,1
Raseborg	97,0
Raseborg	99,7
Raseborg	102,5
Raseborg	105,0
Rovaniemi	88,2
Rovaniemi	94,0
Rovaniemi	96,7
Rovaniemi	103,0
Rovaniemi	106,8
Salo	100,8
Salo	105,8
Savitaipale	97,2
Sievi	90,3
Sodankylä	87,8
Sodankylä	90,1
Sodankylä	94,3
Sodankylä	101,3
Sodankylä	106,5
Sotkamo	92,3
Sotkamo	94,3
Sotkamo	98,9
Sotkamo	101,2
Taivalkoski	89,2
Taivalkoski	91,9
Taivalkoski	99,2
Taivalkoski	103,6
Taivalkoski	106,5
Tammela	89,2

Tammela	91,3
Tammela	96,0
Tammela	105,4
Tammerfors	88,3
Tammerfors	90,7
Tammerfors	93,7
Tammerfors	99,9
Tammerfors	102,1
Tervola	88,6
Tervola	92,6
Tervola	95,6
Tervola	101,6
Torneå	103,7
Åbo	89,8
Åbo	92,6
Åbo	94,3
Åbo	96,7
Åbo	98,2
Åbo	101,4
Utsjoki	90,7
Utsjoki	93,1
Utsjoki	99,4
Utsjoki	102,6
Utsjoki	107,1
Utsjoki	89,5
Utsjoki	93,4
Utsjoki	96,8
Utsjoki	100,8
Utsjoki	103,7
Utsjoki	88,6
Utsjoki	93,9
Utsjoki	97,7
Utsjoki	101,2
Utsjoki	105,3
Utsjoki	88,1
Utsjoki	90,2
Utsjoki	94,4
Utsjoki	101,7
Utsjoki	105,7
Utsjoki	107,8
Nystad	107,1
Vasa	87,8
Vasa	89,6
Vasa	94,8
Vasa	97,3

Vasa	101,0
Violahti	95,9
Övertorneå	87,9
Övertorneå	89,8
Övertorneå	94,7
Etseri	91,9
Etseri	94,6
Etseri	96,6
Etseri	102,9

4 §

sions- och radioverksamhet får följande frekvenser användas:

Riksomfattande koncessionsberoende radioverksamhet

För riksomfattande koncessionsberoende radioverksamhet enligt 7 § i lagen om televi-

Frekvenshelhet 1	106,2	Esbo
	90,4	Euraåminne
	104,1	Haapavesi
	100,2	Tavastehus
	106,3	Enare
	105,8	Jyväskylä
	103,9	S:t Karins
	107,6	Bötom
	107,7	Kerimäki
	104,8	Kiiminki
	107,9	Kolari
	105,7	Kouvola
	98,8	Kronoby
	106,7	Kuopio
	100,8	Kuusamo
	102,4	Lahtis
	103,8	Villmanstrand
	106,5	Lappo
	104,3	Lieksa
	106,9	S:t Michel
	105,8	Pelkosenniemi
	105,1	Pihtipudas
	105,5	Rovaniemi
	105,7	Sotkamo
	90,2	Sysmä
	105,0	Taivalkoski

	104,7	Tammerfors
	107,5	Tervola
Frekvenshelhet 2	104,5	Euraâminne
	96,2	Hangö
	99,6	Hausjärvi
	96,8	Haapavesi
	104,6	Helsingfors
	106,5	Tavastehus
	103,1	Idensalmi
	103,6	Jockis
	95,7	Juuka
	101,6	Jyväskylä
	94,4	Jämsä
	102,8	Kajana
	105,2	Keminmaa
	102,7	Kouvola
	93,4	Kristinestad
	107,2	Kronoby
	93,0	Kuopio
	105,0	Lahtis
	94,2	Villmanstrand
	105,4	Lappo
	87,9	Liperi
	99,1	Lojo
	97,7	Sastamala
	100,5	S:t Michel
	101,2	Orivesi
	101,4	Uleåborg
	101,3	Pieksämäki
	98,7	Pihtipudas
	107,9	Borgå
	107,0	Brahestad
	100,2	Raseborg
	102,0	Rovaniemi
	97,7	Sastamala
	104,2	Nyslott
	101,3	Sysmä
	89,6	Tammerfors
	98,7	Åbo
	91,1	Nystad
	104,4	Vasa
	94,4	Valkeakoski
	88,3	Ylivieska
	106,9	Etseri
	92,9	Äänekoski

Frekvenshelhet 3	102,2	Alajärvi
	93,4	Haapavesi
	95,7	Hangö
	96,8	Helsingfors
	104,0	Hyvinge
	97,3	Tavastehus
	97,5	Idensalmi
	102,5	Imatra
	97,3	Jyväskylä
	88,8	Jämsä
	104,5	Suomussalmi
	88,8	Karislojo
	106,7	Högfors
	91,6	Kolari
	101,5	Kotka
	93,8	Kouvola
	104,9	Kronoby
	101,6	Kuopio
	103,2	Kuusamo
	96,6	Lahtis
	96,5	Villmanstrand
	102,8	Lempäälä
	96,4	Liperi
	107,9	Loimaa
	106,3	S:t Michel
	99,1	Uleåborg
	106,2	Pelkosenniemi
	101,7	Pihtipudas
	96,5	Pieksämäki
	98,7	Björneborg
	93,5	Borgå
	87,7	Brahestad
	93,9	Raumo
	101,1	Rovaniemi
	102,2	Salo
	105,2	Nyslott
	95,7	Seinäjoki
	101,7	Sotkamo
	96,1	Sysmä
	102,2	Taivalkoski
	90,0	Tammerfors
	100,1	Tervola
	106,1	Östermark
	104,6	Åbo
	93,9	Vasa

	105,5	Varkaus
	98,4	Etseri
Frekvenshelhet 4	96,5	Euraåminne
	94,9	Helsingfors
	95,7	Hyvinge
	92,3	Tavastehus
	97,7	Jyväskylä
	107,0	Kajana
	98,8	Keminmaa
	90,0	Kouvola
	100,9	Kuopio
	89,7	Lahtis
	103,7	Liperi
	93,0	S:t Michel
	95,8	Uleåborg
	89,9	Brahestad
	91,4	Raseborg
	106,3	Rovaniemi
	100,4	Seinäjoki
	104,7	Sonkajärvi
	107,5	Tammela
	97,6	Åbo
	91,6	Vasa
	104,2	Ylöjärvi
Frekvenshelhet 5	106,0	Euraåminne
	105,6	Haapajärvi
	104,5	Hangö
	98,1	Helsingfors
	88,8	Hyrnsalmi
	107,3	Idensalmi
	101,5	Imatra
	102,9	Joensuu
	94,7	Juuka
	95,1	Jyväskylä
	96,3	Kajana
	104,6	Kalajoki
	106,3	Karleby
	103,3	Kouvola
	105,3	Kronoby
	89,5	Kuhmo
	105,3	Kuopio
	100,1	Kurikka
	104,4	Lahtis
	94,8	Villmanstrand

100,2	Lestijärvi
104,8	S:t Michel
96,4	Uleåborg
100,2	Parkano
103,0	Pieksämäki
104,5	Pihtipudas
105,8	Brahestad
103,2	Raseborg
103,3	Rovaniemi
88,0	Sastamala
101,4	Nyslott
103,3	Seinäjoki
103,3	Tammela
91,6	Tammerfors
96,2	Tervola
106,0	Torneå
103,4	Åbo
102,0	Vasa
91,0	Varkaus
104,9	Etseri

Frekvenshelhet 6

92,5	Esbo
101,7	Euraâminne
106,1	Haapavesi
95,3	Hangö
94,7	Hausjärvi
90,0	Helsingfors
107,7	Iitti
95,6	Idensalmi
105,5	Ingå
101,9	Joensuu
101,0	Jyväskylä
105,2	Lovisa
101,8	Träskända
94,8	Kajana
99,1	Karleby
104,9	Kouvola
89,1	Kuopio
94,2	Lahtis
100,2	Villmanstrand
100,9	S:t Michel
106,2	Uleåborg
102,3	Pihtipudas
107,0	Raseborg
107,7	Salo
89,1	Sysmä

	96,2	Seinäjoki
	90,1	Tammela
	98,3	Tervola
	102,4	Åbo
	90,5	Vasa
	102,8	Varkaus
	105,6	Ylöjärvi
	105,5	Etseri
Frekvenshelhet 7	91,1	Helsingfors
	97,7	Tavastehus
	105,4	Joensuu
	104,5	Jyväskylä
	103,4	Kajana
	89,3	Kouvola
	103,8	Kuopio
	101,5	Lahtis
	87,6	Lappo
	103,5	Uleåborg
	104,1	Björneborg
	89,4	Raseborg
	105,2	Tammerfors
	106,4	Åbo
	96,7	Vasa
Frekvenshelhet 8	92,9	Helsingfors
	107,4	Hollola
	88,1	Tavastehus
	96,2	Jyväskylä
	94,8	Kuopio
	103,4	Mäntsälä
	99,6	Uleåborg
	90,8	Borgå
	104,3	Raseborg
	100,0	Nyslott
	92,2	Tammerfors
	106,8	Åbo
	90,3	Valkeakoski
Frekvenshelhet 9	95,7	Euraåminne
	89,0	Helsingfors
	106,4	Hollola
	105,9	Tavastehus
	107,4	Joensuu
	94,1	Jyväskylä
	107,3	S:t Karins

	107,2	Karislojo
	91,3	Kerimäki
	106,9	Kiiminki
	104,3	Karleby
	96,2	Kouvola
	106,1	Kuopio
	96,0	Villmanstrand
	89,4	Lappo
	87,8	S:t Michel
	93,4	Rovaniemi
	98,8	Ylöjärvi
Frekvenshelhet 10	106,9	Helsingfors
	107,2	Kotka
	102,1	Villmanstrand
	107,6	Borgå
Frekvenshelhet 11	102,4	Helsingfors
	99,7	Jyväskylä
	105,4	Uleåborg
	103,1	Tammerfors
	101,9	Åbo
Frekvenshelhet 12	105,5	Helsingfors
	94,3	Uleåborg
	88,4	Borgå
	92,7	Tammerfors
	100,5	Åbo

5 §

television- och radioverksamhet får följande frekvenser användas:

Regional och lokal koncessionsberoende radioverksamhet

För regional och lokal koncessionsberoende radioverksamhet enligt 7 § i lagen om te-

Södra och Norra Savolax	Kuopio–Idensalmi	89,5	Idensalmi	
		96,7	Kuopio	
		102,0	Siilinjärvi	
		107,1	Sonkajärvi	
		92,7	Varkaus	
		S:t Michel 1	89,7	S:t Michel
			96,7	Nyslott
		S :t Michel 2	107,5	S :t Michel

	Pieksämäki	102,2	Pieksämäki
Egentliga Tavastland och Päijänne-Tavastland			
	Tavastehus	101,7	Tavastehus
	Lahtis 1	106,8	Heinola
		103,0	Lahtis
	Lahtis 2	91,0	Kouvola
		98,6	Lahtis
		94,9	Sysmä
Mellersta Finland			
	Jyväskylä 1	91,3	Jyväskylä
		87,9	Pihtipudas
		89,6	Viitasaari
	Jyväskylä 2	107,1	Jyväskylä
		100,3	Jämsä
		107,0	Pihtipudas
	Jyväskylä 3	102,5	Jyväskylä
		107,5	Viitasaari
		93,5	Äänekoski
Kymmenedalen och Södra Karelen			
	Kotka-Villmanstrand	105,3	Imatra
		87,7	Kotka
		100,1	Kouvola
		93,5	Villmanstrand
Lapland och Kajanaland			
	Enare	89,0	Enare
		95,7	Enare
	Kajana	90,9	Hyrnsalmi
		95,7	Kajana
		103,2	Kuhmo
		104,7	Kuhmo
		101,8	Kuusamo
		101,6	Pelkosenniemi
		95,4	Sotkamo
		87,9	Suomussalmi
	Kemi 1	95,0	Kemi
	Rovaniemi	89,3	Rovaniemi
	Torneå	92,0	Torneå
Birkaland			
	Tammerfors 1	98,4	Tammerfors
	Tammerfors 2	92,9	Ikalis
		97,2	Orivesi
		103,3	Ruovesi
		89,5	Sastamala

	95,7	Tammerfors
	87,6	Valkeakoski
Tammerfors 3	96,3	Ikalis
	106,7	Kankaanpää
	91,7	Parkano
	106,1	Tammerfors
	96,7	Valkeakoski
	107,8	Ylöjärvi
Tammerfors 4	105,3	Kankaanpää
	107,4	Nokia
	101,2	Sastamala
Tammerfors 5	99,0	Ikalis
	95,4	Mänttä- Vilppula
	103,8	Orivesi
	100,9	Tammerfors
	95,0	Valkeakoski

**Österbotten, Södra, Mellersta och
Norra Österbotten**

Alajärvi	89,7	Alajärvi
	107,9	Alajärvi
	90,5	Karstula
	99,1	Lestijärvi
Kemi 2	89,5	Keminmaa
Karleby 1	92,7	Kannus
	103,7	Kaustby
	96,7	Karleby
	94,6	Jakobstad
Karleby 2	89,3	Kaustby
Lappo	104,3	Alajärvi
	105,9	Kronoby
	92,3	Kurikka
	96,9	Lappo
	105,1	Östermark
	97,8	Etseri
Uleåborg 1	100,1	Haapavesi
	107,7	Kalajoki
	89,4	Kiiminki
	92,5	Brahestad
Uleåborg 2	95,0	Haapajärvi
	103,3	Haapavesi
	101,0	Kalajoki
	100,5	Nivala
	88,0	Uleåborg
	94,8	Brahestad

		95,5	Sievi
	Uleåborg 3	98,7	Uleåborg
	Uleåborg 4	103,1	Uleåborg
		100,7	Brahestad
	Seinäjäoki 1	100,1	Alajärvi
		104,9	Seinäjäoki
	Seinäjäoki 2	103,1	Alajärvi
		103,9	Alajärvi
		105,9	Jalasjärvi
		98,2	Lappo
		89,1	Etseri
	Vasa	97,7	Östermark
		99,5	Vasa
		105,8	Vasa
Norra Karelen			
	Joensuu 1	101,5	Joensuu
		87,7	Kitee
	Joensuu 2	92,8	Joensuu
		103,3	Juuka
		102,2	Kitee
		101,7	Outokumpu
		101,0	Nurmes
Satakunta			
	Björneborg 1	89,4	Björneborg
		98,0	Kokemäki
	Björneborg 2	101,0	Björneborg
	Raumo	93,3	Raumo
		97,3	Raumo
	Björneborg-Raumo	93,0	Huittinen
		100,4	Nakkila
		105,1	Raumo
Nyland			
	Esbo 1	88,6	Helsingfors
		89,4	Tusby
	Esbo 2	95,2	Helsingfors
		91,6	Tusby
	Helsingfors 1	96,2	Esbo
	Helsingfors 2	99,4	Esbo
	Helsingfors 3	102,8	Helsingfors
	Helsingfors 4	100,3	Helsingfors
	Lojo	107,5	Hangö
		105,6	Hyvinge
		96,5	Högfors
		95,1	Raseborg
	Borgå	99,8	Borgå

Egentliga Finland	Väståboland	99,0	Väståboland
	Salö 1	88,2	Salö
	Salö 2	93,5	Salö
	Åbo 1	91,5	Åbo
	Åbo 2	91,8	Loimaa
		89,0	Åbo
		88,5	Nystad
	Åbo 3	98,5	Jockis
		100,1	Åbo
		96,2	Nystad
	Åbo 4	97,5	Kjulo
		100,9	Laitila
		95,3	Loimaa
		90,5	Åbo
	Åbo 5	105,2	Salö
	105,5	Åbo	

Denna förordning träder i kraft den 23 mars 2012.

Åtgärder som krävs för verkställigheten av denna förordning får vidtas innan förordningen träder i kraft.

Helsingfors den 14 Mars 2012

Bostads- och kommunikationsminister *Krista Kiuru*

Överinspektör Riikka Pitkänen